# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2221/81

## af 31. juli 1981

## om levering af mel af blød hvede til UNRWA som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81 [2], særlig artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp [3], særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 [5], særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 19. maj 1981 har Rådet for De europæiske Fællesskaber givet udtryk for, at det har til hensigt inden for rammerne af en fællesskabsaktion at yde 9 000 t mel af blød hvede til UNRWA i henhold til sit fødevarehjælpeprogram for 1981;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af visse fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris [6]; med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne, der er gengivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det overdrages det nederlandske interventionsorgan at iværksætte procedurerne for tilvejebringelse og levering i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 og betingelserne som anført i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 1981.

*På Kommissionens vegne*

Gaston THORN

*Formand*

---

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(5) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(6) EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

*BILAG*

1. **Program** : 1981.
2. **Modtager** : UNRWA.
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Israel.
4. **Produkt der skal tilvejebringes** : mel af blød hvede.
5. **Samlede mængde** : 9 000 t (12 330 t af blød hvede).
6. **Antal partier** : 3.
   — nr. 1 : 3 000 t,
   — nr. 2 : 3 000 t,
   — nr. 3 : 3 000 t.
7. **Interventionsorgan der er ansvarligt for fremgangsmåden** :
   Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-Hoensbrock — (telex 56 936).
8. **Måden hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** :
   — mel skal være sundt, sædvanlig og handelsmæssig, med sund lugt og fri for skaddyr,
   — futighed : højst 14 %,
   — proteinindhold : mindst 10,5 % (N × 6,25 i forhold til tørstoffet),
   — askeindhold : højst 0,62 % i forhold til tørstoffet.
10. **Emballering** :
    — i sække (1),
    — sækkenes kvalitet : nye jutesække minimumsvægt 600 g (i containers 20 ft),
    — sækkenes nettovægt : 50 kg,
    — påskrift på sække ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde :
    »Wheat flour / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees«.
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : cif.
13. **Lossehavn** : Ashdod.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 14. august 1981, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** :
    — parti 1 : 1 — 30. september 1981,
    — parti 2 : 1 — 31. oktober 1981,
    — parti 3 : 1 — 30. november 1981.
17. **Sikkerhed** : 12 ECU/t.

---

(1) Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret med et stort R påført efter påskriften.